



電話 Telephone: 2576-3415

圖文傳真 Fax: 2882-8658

網址 Website: <http://www.chss.edu.hk/>

敬啟者：

20<sup>th</sup> June, 2018

Dear Parents / Guardians,

The Hong Kong Jockey Club Life-Wide Learning Fund

Since 2002, the Hong Kong Jockey Club has allotted the “Hong Kong Jockey Club Learning Fund” to the EDB. The Fund aims at promoting and supporting life-wide learning which can enable students to attain whole-person, balanced development covering the five virtues: ethics, intellect, physique, social skills, and aesthetics. It can subsidize life-wide learning activities, field trips, student exchange programs, community service, career-related experiences, etc. These activities could be hosted in or outside the territory of Hong Kong.

According to the subsidizing principle of the scheme, all students studying in our school are eligible to apply for the grants. For students who are receiving Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) from the Social and Welfare Department or students who are receiving full grant financial assistance from the Student Financial Assistance Agency, their applications will be given priority by our school. Students who are not in the above mentioned situation may also apply for the grants if they have any financial difficulties. Once the reply slip is completed and handed to the class teacher or the office, their applications will be processed instantly. Upon approval of the grant application, students will receive full or partial grant when they are attending the life-wide learning activities designated by the school in 2018 - 2019.

Yeung Wing Hon

Principal

Confucius Hall Secondary School

✂-----回條 Reply Slip-----

To: Confucius Hall Secondary School

I have understood the content of the above notice “The Hong Kong Jockey Club Life-Wide Learning Fund” .

學生姓名 Name of Student: \_\_\_\_\_

學生班別 (學號) Class (Class No.): \_\_\_\_\_ ( )

家長姓名 Name of Parent: \_\_\_\_\_

家長簽名 Signature of Parents: \_\_\_\_\_

日期 Date: \_\_\_\_\_



敬啟者：

香港賽馬會慈善信託基金於 2002 年開始，撥款予教育局成立「香港賽馬會全方位學習基金」。基金旨在推動及支援學生在課堂以外的全方位學習活動，讓學生在德、智、體、群、美五方面都獲得全面的發展。資助範圍包括學校舉辦或認可的各類型全方位學習活動，例如：興趣小組、體藝活動、參觀活動、訓練營、學生交流計劃、社會服務、與工作有關的經驗等，有關活動可在本港境內或境外進行

按基金資助原則，凡就讀本校中一至中六的學生均可申請。如正領取社會福利署「綜合社會保障資助」或學生資助辦事處「學生資助計劃全額津貼」者，校方會優先考慮其申請。其他不屬以上兩類情況的學生，如因經濟需要亦可向校方申請資助。申請人只需填妥回條並交予班主任，校方會即時處理有關申請。申請一經批核，學生在 2018-2019 學年度參與學校指定的全方位活動時，可申請獲得全部或部份資助。

此致  
各家長

孔聖堂中學校長  
楊永漢

二零一八年六月二十日

✂-----回條 Reply Slip-----

致孔聖堂中學

本人知悉「香港賽馬會全方位學習基金」通告之內容。

學生姓名 Name of Student: \_\_\_\_\_

學生班別 (學號) Class (Class No.): \_\_\_\_\_ ( )

家長姓名 Name of Parent: \_\_\_\_\_

家長簽名 Signature of Parents: \_\_\_\_\_

日期 Date: \_\_\_\_\_